

Б?БР

У геральдистов все сложно с кошачьими. Ну, например, есть у них такая фишка, что если стоящий на задних лапах лев устанет держать вверх передние лапы и одну опустит, он моментально превратится в леопардового льва, а если еще и голову повернет, то он уже просто леопард. Но и этого мало. Не дай бог, его занесет на герб Англии, тогда быть львенком ему не избежать.



Иногда на себе приходится объяснять, что такое леопардовый лев.



Герб Штирии.

Все это ещё как-то можно без лишнего стресса объяснить далекому от геральдики человеку, но рогатая огнедышащая пантера с герба Штирии повергает обывателей в глубокий шок. В родных пенатах тоже есть мягколапое чудо в шерсти, как вы догадались мы вновь про Иркутского «Бабра».¹

Напомним, обычно статья про этот исторический казус строится по следующей схеме: говорится про герб Иркутска 1790 года с бабром (тигром), затем историки костерят на чем свет стоит бедного Бергнарда Кёне и его детище – бобра на гербе Иркутской губернии 1878 года. А чтобы обелить себя в злодейском акте превращения в вентилятор останков немецкого барона, которым от частых нелестных упоминаний приходится неустанно вертеться в гробу, авторы статей стрелки переводят на авторитета отечественных филологов Владимира Даля, а вернее на его коротенькое замечание:

«При учреждении губерний, Иркутской дан был в гербе бабр, как и поныне в Сибири зовут нередко, захожего гостя, тигра (полосатый тигр,

¹ Смотри наш журнал №5 http://subclypeo.narod.ru/Sub_clypeo_5.pdf

Felis tigris); сочинители гербов, не поняв этого названия, оборотили его в бобра, хотя во всей Иркутской губернии нет ни речного, ни морского бобра.

Дело это конечно не важное, но может быть вздумают, при случае исправить ошибку эту: мне случилось слышать, что люди, при неясных понятиях своих, утверждали, именно на основании этого герба, что бобр или бобер ловится в Иркутской губернии». ¹ (Тогда В. Даль еще не был в курсе нынешних понятий, объясняющих, что бобр – это когда зверь еще живой, а бобер – все, отбегался, только шкурка и осталась).

Затем в статьях стандартно приводятся многочисленные ссылки на древние печати, в том числе якутского острога, и мнения натуралистов, биологов и путешественников о том, что в прошлые века по Иркутской губернии без всякого стеснения разгуливали тигры, которых буквально все – от местного якута до пришлого казака – называли бабрами. Про местных бурят при этом почему-то всегда забывают, посчитав, видимо, что они не имеют отношения к рассматриваемому вопросу. А многочисленные указания в старинных статьях о гербе на бобра однозначно объявляют в лучшем случае опечатками, а то и вообще безграмотными ошибками. Ну, сам Даль ведь на их стороне.

Однако господа авторы почему-то упускают одну маленькую деталь: Кёне создал герб Иркутской губернии в 1878 году, а заметка Даля появилась на 12 лет раньше. То есть В. Даль совсем не Б. Кёне имел в виду под словами «сочинители гербов».

Не будем в очередной раз приводить все за и против или переводить тему из геральдической в филологическую, а то и в зоологическую плоскость, в этом случае мы просто утонем в материале. Мы лишь твердо обозначим, что проблема с иркутским гербом появилась гораздо раньше.

Впервые подобный сюжет обнаружен на документе 1641 года, ещё до появления Иркутска, таким образом, загадка герба появилась раньше самого города. Сюжет был на якутской таможенной печати. В «росписи печатям Сибирских городов с описанием их гербов» 1656 года есть указание: «На Ленской таможенной, барс изымал соболя, а около вырезано: «печать Сибирского Государства великия реки Лены, таможенная». ² Город Иркутск возник в 1661 году. Наиболее ранний документ с его печатью относится к 1696 году. ³ На печати изображена зверюга, несущая в пасти другую зверюгу, а для понятности сверху четыре буквы БАБР

¹ Известия Императорского Русского географического общества. 1866 т.2 С.140

² Арсеньев Ю.В. Геральдика : лекции, читанные в Московском археологическом институте в 1907-08 годах. М.,1908, С.298

³ Куренная И.Г. Территориальная символика Восточной Сибири. Новосибирск, 2010, С.253

(т.н. малая иркутская печать).¹ Есть мнение, что эта печать в качестве иркутской употребляется на документе 1676 года «Память черному попу Иркутского Вознесенского монастыря Тарасию...»,² однако в описи РГАДА посвященной этой памяти указано, что «в конце оной приложена Енисейскаго Острога черновосковая печать».³

Более поздняя печать, впервые встречающийся в 1721 году уже на сургуче, схож с предыдущим, но утверждает название зверюги более твердо: БАБРЪ. Плюс к этому на печати появляется прорисованная земля (т.н. большая иркутская печать).⁴

Тем не менее, в очередном документе «Наказ таможенному голове города Верхотурья – О сборе таможенных пошлин и питейных доходов. С Приложением таможенных печатей сибирских городов» 1692 года иркутская печать не упомянута. Зато вновь упомянута Ленская таможенная печать: «На Ленской же таможенной Барс поймал соболя, а около вырезано: печать Сибирскаго Государства великия реки Лены таможенная».⁵

Впервые печать Иркутска описана в документе, датированном ЗРМГ годом (да, вот так буквами число обозначено). Документ имеет заглавие (не бойтесь, не цифирное) «Ростись Государевым, Царевым и Великого князя Михаила Федоровича и всеа Руссии Сибирским Печатем, Какова в которых Городех и Острогах и в которой Печати что вырезано и подписано в ЗРМГ году». ЗРМГ – это по старой азбуке буква «З» обозначает цифру 7 (а не 3, как могло подуматься), буква «Р» – 100, «М» – 40 и «Г» – 3. Итого 7143 год от сотворения мира или 1635 от рождества Христова, ну или 4876, от Балды. (Чтобы перевести год «от сотворения мира» в год «от рождества Христова» надо отнять 5508, для месяцев с января по август, или 5509, если вам нужны месяцы с сентября по декабрь. Чтобы



Малая иркутская печать.



Большая иркутская печать.

¹ Сборник снимков с древних печатей, приложенных к грамотам и другим юридическим актам, хранящимся в Московском Архиве Министерства Юстиции, составленный Директором Архива П.Ивановым М., 1858, таб.5

² Куренная И.Г. Территориальная символика Восточной Сибири. Новосибирск, 2010, С.253

³ http://rgada.info/opisi/281-opis_11/0110.jpg

⁴ Там же

⁵ ПСЗ Собр.1, Т.3, №1443



Печать Иркутская
из книги Ремезова.



Печать Якутская
из книги Ремезова.

перевести в летоисчисление от балды надо просто взять сколько угодно любых цифр). Документ входит в состав «Книги служебной чертёжной, писал Семён Ремезов с детьми». Однако он не мог быть полностью написан в 1635 году, поскольку Иркутск основали позже, а запись о его печати есть. Видимо, сведения об Иркутске и нескольких других городах были добавлены позже. Да и на одном из рисунков указан 1710 год.

В документе даны описания печатей:

«На иркуцкой – орел, в левой ноге лук держит тетивую вниз, под ысподом трава, а о(коло) вы(резано) П(ечать) Г(осударева) З(емли) С(ибирские) Иркуцкого города». Когда Бабр стал орлом, мы не заметили. Видимо, в рисунки и описания закралась путаница, поскольку описание печати Иркутска соответствует Нерченской печати. Рисунок же соответствует описанию ленской печати: «сокол под ногами горносталь» (то есть не успел Барс или Бабр превратиться в орла, как последний уже соколом взлетел).



Описание печатей из Ремезова.

Привычная для нас символика Иркутска изображена на печати Якутска: *«Бабр в роте несет соболя, а в исподе – горы и трава, а о(коло) вы(резано) П(ечать) Г(осударева) З(емли) С(ибирские) Якуцкого острогу»*.¹

Возникает два вопроса: почему Иркутск и Якутск меняются гербами? Какой кому все-таки принадлежит? Почему сибирская кошка становится то Бабром, то Барсом? Возможно, ответ на первый вопрос в изменении статуса городов: Иркутск получает большую значимость, что становится причиной передачи ему герба, как век спустя было с Олонцом и Петро-заводском, которые так же поменялись гербами.² Ответы на остальные вопросы поможет получить следующий документ.

Окладная книга Сибири 1697 года, составленная в Москве в Сибирском приказе. В ней среди прочего приведены 38 печатей 19-ти сибирских городов. Есть там и печать Иркутская:

«Бабр поймал соболя, а над зверем подписано «бабр», а около печати вырезано: Печать государева земли Сибирские Иркутцкого города».

Однако тут же описана таможенная печать города Якутска, который стоял на реке Лене: *«Зверь Барс поймал соболя, а около вырезано: Печать государева Сибирская великие реки Лены таможенная»*. При этом на рисунке печати над зверем есть надпись «барсь».³

Иными словами, мы можем говорить, что было две разные печати, похожие по сюжету: одна с бабром и соболем – Иркутская, другая с барсом и соболем – таможенная печать реки Лена (Якутска). Это объясняет сразу несколько вещей:

во-первых, почему параллельно существовали две «якобы одинаковые» печати (Иркутска и ленская таможенная). Во-вторых, зачем понадобилось подписывать Бабра на печати, хотя подписи не характерны для других сибирских печатей, без подписи не отличить его от барса, который выглядит так же, но это была совершенно другая печать. В-третьих, почему в одних источниках зверь был назван бабром, а в других барсом. При этом пушная направленность печатей не давала особого полета для фантазии, были изображены практически все пушные звери в разных комбинациях и это не единственная пара схожих сюжетов печатей, в том же документе на печатях Верхотурья и Березова изображен соболик со стрелой, только в первом случае сопровождаемый буквой В, а во втором



Печать Ленская из окладной книги.

¹ Куренная И.Г. Территориальная символика Восточной Сибири. Новосибирск, 2010, С.245

² Емелин И.Б. Уникальный случай российской геральдики// <http://geraldika.ru/symbols/13566>

³ Булатов В.Э. Формирование геральдических изображений сибирских городов.//Гербоведение. Т.4, М.2015 С.28

– Б. А теперь попробуйте это объяснить человеку, привыкшему к латинице, который вполне может принять букву В за печать *Vezozova*. Да и откуда дьякам из Сибирского Приказа знать о разнообразии, они ведь не придумывали скетчи с диваном в заставке сериала «Симпсоны».

Делаем вывод: на иркутских печатях был изображен Бабр (тигр или ирбис), изображать на них или на гербах от них произошедших – Барса (пуму, леопарда) в корне неверно, поскольку это совершенно другой сюжет, относящийся к другому городу.

И вроде разобрались: бабр или барс, иркутский бабр победил. Но это была полуфинальная схватка, поскольку впереди нас ждет финал – в правом углу ринга бабр в полосатых трусах. В левом углу ринга – как вы думаете, кто? – конечно же бобр в черных трусах.



Герб на знамени иркутского полка.



Герб на знамени тюменского полка.

Впервые бобр в Иркутской символике появился в 1764 году. 28 августа 1764 года был утверждён герб на знамени Иркутского полка: «в золотом щите, на белом поле, бегущий бобр, у коего во рту соболь».¹ Это описание Висковатова и, возможно, он ошибся, но то, что это именно бобр, а не бабр с ошибкой видно и на оригинале рисунка в Гербовнике знамен Российской империи, содержащий рисунки гербов городов, провинций, а также знамен полков, их гербов и знаков.² К тому же на рисунке совпадают примерно размеры соболя и бобра, причем бобр лют, как никогда.

При этом получилось забавно: если в случае с Иркутском Бабр был заменен бобром, то в случае с Тюменью наоборот, на печатях были изображены лисица и бобр, а на знамени бобра заменил медведь.³ И вот тут может быть как раз ошибка, поскольку медведь похож на бобра. И двух бобров с тюменского и иркутского знамен можно сравнить, одно лицо, то есть – одна морда.

Но мы отвлеклись, позже на знаменах Иркутских полков также изображали бобра, о чем свидетельствуют записки очевидцев: «*Знамя Иркутского драгунского полка, на бе-*

¹ Висковатов Историческое описание одежды и вооружения российских войск с рисунками. ч.4 С-Пб 1899 С.65

² РГИА ф.1411, оп.1 д.1 Л.69

³ Висковатов Историческое описание одежды и вооружения российских войск с рисунками. ч.4 С-Пб 1899 С.100

лой шелковой узорчатой ткани. С одной стороны, на желтоватом диске, изображен черный двуглавый орел, со светло-красной державой, золотым скипетром и тремя коронами, из коих общая снабжена двумя розово-красными лентами; на груди орла овальный белый в золотой рамке щит с Иркутским гербом (бегущий бобр, несущий в зубах соболя). С другой стороны— на сплошном желтоватом диске (сияние), в золотой овальной рамке, золотой же вензель Императрицы Екатерины II; вокруг овала две пары зеленых ветвей. Овал имеет вверху Императорскую корону. Знамя дано Иркутскому полку в 1780 году».¹



Герб Иркутска из ПСЗ.

Однако, в команде Иркутских гербов замена. В гербе Иркутска 1790 года вместо бобра на поле выходит бабр. 26 октября 1790 года был подписан указ, в котором говорилось: «В серебряном поле щита бегущий бабр, а в роту у него соболя. Сей герб старой».² При этом «старые гербы» в большинстве случаев основаны не на печатях городов, а именно на знаменном гербовнике. О чем можно судить, например, по гербу Симбирска.

Интересно и довольно странно, но иркутский герб, утвержденный в 1790 году, в многочисленных атласах Российской империи последнего десятилетия XVIII века, в альбомах губернских мундиров и на пуговицах того периода изображают то гербом Сибирского царства, а то и



Герб Сибирский в качестве герба Иркутской губернии.

¹ Обозрение предметов военной старины. Ч.1, – М., 1912, с. 35-36

² ПСЗ, Собр.1, Т.23, №16913



Герб иркутский из гербовника последней четверти 18 века из РГАДА.



Герб из атласа 1800 года.

оставляют щит пустым, по крайней мере до 1798 года.¹ Но, начиная с 1800 года, на рисунках, материальных объектах и описаниях начинает фигурировать бобр.² Впрочем, мы об этом уже писали.

Интересен и возможный источник этих изображений. В Российском государственном архиве древних актов есть гербовник, созданный не ранее 1778 года.³ Копия иркутского герба из этого гербовника выставлена в Музее истории города Иркутска имени А.М. Сибирякова благодаря заместителю директора музея Ирине Ивановне Труновой (на сайте музея есть 3-D прогулка по музею).⁴ И на этом гербе изображен бобр без всяких сомнений. При этом отметим, что композиция в целом повторяет (или наоборот является источником) герба Иркутска 1790 года, что видно по деталям (положение соболя, камни на земле). А также то, что рисунок явился явным прообразом для изображения Иркутского герба в атласе 1800 и на пуговицах, что видно при

Пуговица мундира иркутской губернии.



¹ Изображение губернских, наместнических, коллежских и всех штатских мундиров, С-Пб 1794; Атлас Российской империи, : Состоящий из 52 карт, : Изданный во граде св. Петра в лето 1796 е, а царствования Екатерины II; Российской атлас : Из сорока четырех карт состоящий и на сорок на два наместничества Империю разделяющий; Изображение всех статских мундиров для всех губерний. 1798; Атлас Российской империи, изданный для употребления юношества в 1794 и др.

² Российский атлас из сорока трех карт состоящий и на сорок одну губернию империю разделяющий С-Пб 1800 Л. 40; Ябловский Новейшее землеописание Российской империи. С-Пб 1807 С.171; Пуговицы Иркутской губернии

³ РГАДА, Ф.171, оп.1 д.34 «Дела о гербах российских наместничеств».

⁴ <http://irkmuseum.ru/tour-1/>

сравнении. Таким образом, этот рисунок, даже если создан позже 1778 года, генетически связан с Иркутским гербом и являлся источником для других изображений.

Подытожим: неверно было бы видеть и изображать на гербе Иркутска барса, поскольку печать с бабром и печать с барсом были двумя параллельными, разными сюжетами. Вопрос о бобре и бабре остается дискуссионным, но Б. Кёне не имеет к этому никакого отношения, проблема обозначилась на век раньше, ещё до того как Екатерина утвердила герб Иркутска. То есть ошибка в гербе появилась раньше его самого, и возможно ошибкой было помещать на герб тигра, ведь хотя он и присутствовал на печатях (а может быть и не он), на гербе полка, который по традиции был одновременно гербом города для многих городов, был бобр. А закончить хотелось бы отрывком из стихотворения Сергея Николаевича Глинки.

*«Простерши за Байкал свой быстроумный взор,
Где рыси по гольцам, стрелой летая рыщут
И на снесь себе зверей, что слабы ищут,
Где соболя рвет бобр, терзает белку волк...»*